

DRUM TRIGGER MODULE

DTXPLORER

English

Français

Deutsch

Español

Italiano

Nederlandse

中文

ENER

MIDI OUT

I SNAR

Owner's Manual Mode d'emploi Bedienungsanleitung Manual de instrucciones Manuale dell'utente Gebruikershandleiding 使用说明书

YAMAHA

SPECIAL MESSAGE SECTION

Battery Notice:

Warning:

posal information

of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

Disposal Notice:

NAME PLATE LOCATION:

tive to perform the replacement.

charger is intended for the battery being charged.

result in overheating and battery case rupture.

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter).

DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

WARNING: Do not place this product in a position where anyone could walk on, trip over ,or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/ s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

Some Yamaha products may have benches and / or accessory mounting fixtures that are either supplied with the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

92-BP (others)

PLEASE KEEP THIS MANUAL

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT! This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

- 2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
- 3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee the set of the set of

tee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is

soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representa-

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different

type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from

children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area.

Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery dis-

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life

is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations

that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your

The name plate is located on the bottom of the product. The name plate lists the product's

model number, power requirements, and other information. The serial number is lo-

cated on the rear panel. Please record the model number, serial number, and date of

purchase in the spaces provided below, and keep this manual as a permanent record

dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference. $% \label{eq:relation}$

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(class B)

This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

NEDERLAND / THE NETHERLANDS

- Dit apparaat bevat een lithium batterij voor geheugen back-up.
- This apparatus contains a lithium battery for memory back-up.
- Raadpleeg uw leverancier over de verwijdering van de batterij op het moment dat u het apparaat ann het einde van de levensduur afdankt of de volgende Yamaha Service AfdeIIng:
 - Yamaha Music Nederland Service AfdeIIng Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT
 - Tel. 030-2828425
- For the removal of the battery at the moment of the disposal at the end of the service life please consult your retailer or Yamaha Service Center as follows:

Yamaha Music Nederland Service Center Address : Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT Tel : 030-2828425

- Gooi de batterii niet weg, maar lever hem in als KCA.
- Do not throw away the battery. Instead, hand it in as small chemical waste.

(lithium disposal)

ADVARSEL!

Lithiumbatteri—Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandoren.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enlight fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

(lithium caution)

Caution

Use ONLY a Yamaha PA-3C AC Power Adaptor (or other adaptor specifically recommended by Yamaha) to power your instrument from the AC mains. The use of other adaptors may result in irreparable damage to both the adaptor and the instrument.

JTXPLORER

Mode d'emploi

Merci d'avoir fait l'acquisition du DTXPLORER de Yamaha. Le DTXPLORER est un module de batterie pilotable (à « trigger ») compact doté de très nombreux sons de batterie de très grande qualité, d'un métronome multifonction et d'une fonction de séquenceur. Afin de tirer le meilleur parti de votre DTXPLORER, nous vous conseillons de lire ce manuel attentivement. Après l'avoir lu, rangez-le en lieu sûr pour

le retrouver lorsque vous aurez besoin de le consulter.

Conventions utilisées dans ce mode d'emploi

Pour la description des boutons et dans les explications, nous utiliserons les conventions suivantes :

- [DRUM KIT], [CLICK], etc. Un bouton de la face supérieure de l'appareil est désigné par son libellé entre [] (crochets).
- [◀]/[▶], etc.
- [SHIFT]+[DRUM KIT], etc. Signifie que vous devez maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur le bouton [DRUM KIT]. Signifie que vous pouvez utiliser le bouton [◀] ou [▶].
- « Completed! », etc. • → P. 12, etc.
- Tous les mots entre guillemets (« ») renvoient à des messages qui apparaissent sur l'afficheur. Renvoie à la page de référence à laquelle vous pourrez obtenir des informations complémentaires.

REMARQUE

Les illustrations et reproductions d'affichages LCD présentées dans ce mode d'emploi le sont à titre indicatif uniquement ; il se peut qu'ils diffèrent de l'aspect et des affichages de votre instrument.

Contenu de l'ensemble

L'ensemble fourni contient les éléments ci-après. Vérifiez lors du déballage de l'ensemble que tous ces éléments sont présents :

- Le DTXPLORER
- L'adaptateur secteur *
- Le Mode d'emploi (le présent manuel)

* Peut ne pas être fourni dans votre zone géographique. Veuillez consulter votre revendeur Yamaha à ce sujet.

PRECAUTIONS D'USAGE

PRIERE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCEDER A TOUTE MANIPULATION

* Rangez soigneusement ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

AVERTISSEMENT

Veillez à toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, causées par l'électrocution, les courts-circuits, dégâts, incendie et autres accidents. La liste des précautions données ci-dessous n'est pas exhaustive :

Alimentation/adaptateur secteur CA

- Utilisez seulement la tension requise par l'instrument. Celle-ci est imprimée sur la plaque du constructeur de l'instrument.
- Utilisez seulement l'adaptateur spécifié (PA-3C ou un adaptateur équivalent conseillé par Yamaha). L'emploi d'un mauvais adaptateur risque d'endommager l'instrument ou d'entraîner une surchauffe.
- Vérifiez périodiquement l'état de la prise électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la.
- Ne laissez pas l'adaptateur CA d'alimentation à proximité des sources de chaleur, telles que radiateurs et appareils chauffants. Evitez de tordre et plier excessivement le cordon ou de l'endommager de façon générale, de même que de placer dessus des objets lourds ou de le laisser traîner là où l'on marchera dessus ou se prendra les pieds dedans ; ne déposez pas dessus d'autres câbles enroulés.

Ne pas ouvrir

 N'ouvrez pas l'instrument, ni tenter d'en démonter les éléments internes ou de les modifier de quelque façon que ce soit. Aucun des éléments internes de l'instrument ne prévoit d'intervention de l'utilisateur. Si l'instrument donne des signes de mauvais fonctionnement, mettez-le immédiatement hors tension et donnez-le à réviser au technicien Yamaha.

Avertissement en cas de présence d'eau

- Evitez de laisser l'instrument sous la pluie, de l'utiliser près de l'eau, dans l'humidité ou lorsqu'il est mouillé. N'y déposez pas des récipients contenant des liquides qui risquent de s'épancher dans ses ouvertures.
- Ne touchez jamais une prise électrique avec les mains mouillées.

Avertissement en cas de feu

 Ne déposez pas d'articles allumés, tels que des bougies, sur l'appareil. Ceux-ci pourraient tomber et provoquer un incendie.

En cas d'anomalie

 Si le cordon de l'adaptateur CA s'effiloche ou est endomagé ou si vous constatez une brusque perte de son en cours d'interprétation, ou encore si vous décèlez une odeur insolite, voire de la fumée, coupez immédiatement l'interrupteur principal, retirez la fiche de la prise et donnez l'instrument à réviser par un technicien Yamaha.

ATTENTION

Veillez à toujours observer les précautions élémentaires ci-dessous pour éviter à soi-même et à son entourage des blessures corporelles, de détériorer l'instrument ou le matériel avoisinant. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :

Alimentation/adaptateur secteur CA

- Veillez à toujours saisir la fiche elle-même, et non le câble, pour la retirer de l'instrument ou de la prise d'alimentation.
- Débranchez l'adaptateur secteur dès que vous n'utilisez plus l'instrument ou en cas d'orage (éclairs et tonnerre).
- N'utilisez pas de connecteur multiple pour brancher l'instrument sur une prise électrique du secteur. Cela risque d'affecter la qualité du son ou éventuellement de faire chauffer la prise.

Emplacement

- N'abandonnez pas l'instrument dans un milieu trop poussiéreux ou un local soumis à des vibrations. Evitez également les froids et chaleurs extrêmes (exposition directe au soleil, près d'un chauffage ou dans une voiture exposée en plein soleil) qui risquent de déformer le panneau ou d'endommager les éléments internes.
- N'utilisez pas l'instrument à proximité d'une TV, d'une radio, d'un équipement stéréo, d'un téléphone portable ou d'autres appareils électriques. En effet, l'instrument, la TV ou la radio pourraient produire des interférences.
- N'installez pas l'instrument dans une position instable où il risquerait de se renverser.
- Débranchez tous les câbles connectés, y compris celui de l'adaptateur, avant de déplacer l'instrument.
- Utilisez le pied/bâti indiqué pour l'instrument. Pour la fixation du pied ou du bâti, utilisez seulement les vis fournies par le fabricant, faute de quoi vous risquez d'endommager les éléments internes ou de voir se renverser l'instrument.

Connexions

 Avant de raccorder l'instrument à d'autres éléments électroniques, mettez ces derniers hors tension. Et avant de mettre sous/hors tension tous les éléments, veillez à toujours ramener le volume au minimum. En outre, veillez à régler le volume de tous les composants au minimum et à augmenter progressivement le volume sonore des instruments pour définir le niveau d'écoute désiré.

Entretien

 Utilisez un linge doux et sec pour le nettoyage de l'instrument. N'utilisez jamais de diluants de peinture, solvants, produits d'entretien ou tampons de nettoyage imprégnés de produits chimiques.

Précautions d'utilisation

- Ne déposez pas d'objets de plastique, de vinyle ou de caoutchouc sur l'instrument, ce qui risque de décolorer le panneau ou le clavier.
- Ne vous appuyez pas sur l'instrument et n'y déposez pas des objets lourds. Ne manipulez pas trop brutalement les boutons, commutateurs et connecteurs.
- Ne jouez pas trop longtemps sur l'instrument à des volumes trop élevés, ce qui risque d'endommager durablement l'ouïe. Si vous constatez une baisse de l'acuité auditive ou des sifflements d'oreille, consultez un médecin sans tarder.

Pile auxiliaire

 Cet instrument est doté d'une batterie de secours au lithium. Ainsi, lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, les réglages de configuration de l'instrument sont préservés. Toutefois, si la batterie de secours vient à se décharger, ces données seront perdues. Lorsque la charge de la batterie de secours devient faible, le message « Battery Low » apparaît sur l'afficheur. Dans ce cas, prenez immédiatement note de tous les réglages, puis contactez le SAV Yamaha pour faire remplacer cette batterie.

Yamaha n'est pas responsable des détériorations causées par une utilisation impropre de l'instrument ou par des modifications apportées par l'utilisateur, pas plus qu'il ne peut couvrir les données perdues ou détruites.

Veillez à toujours laisser l'appareil hors tension lorsqu'il est inutilisé.

Même lorsque le commutateur est en position « STANDBY », une faible quantité d'électricité circule toujours dans l'instrument. Lorsque vous n'utilisez pas l'instrument pendant une longue période, veillez à débrancher l'adaptateur secteur de la prise murale.

Veillez à éliminer les piles usées selon les réglementations locales.

Fonctions principales du DTXPLORER

LE DTXPLORER est doté d'un générateur de sons polyphonique à 32 voix réalistes et de grande qualité, d'un métronome très performant, et de nombreuses séquences, le tout dans un boîtier compact. C'est un instrument polyvalent qui convient dans plusieurs champs d'applications : pour la scène, l'étude, etc.

Fonction Drum Trigger (Déclenchement de batterie)

- Ce module comprend neuf entrées trigger et une entrée pour contrôleur charleston. Des entrées compatibles avec les capteurs de couronne (rim) et des pads à 3 zones de déclenchement sont également proposées. Vous pouvez non seulement y brancher des pads, mais également des dispositifs tels que les déclencheurs Yamaha DT20, etc.
- Différents paramètres standards de configuration tels que le type de signal d'entrée, la sensibilité, etc. sont mémorisés dans quatre mémoires préprogrammées. Vous pouvez ainsi choisir rapidement l'ensemble de paramètres qui convient le mieux à votre jeu. Le module vous propose aussi une mémoire utilisateur dans laquelle vous pouvez mémoriser vos propres paramètres personnalisés.
- L'appareil dispose également de 32 ensembles de batterie (« Drum Kits ») préprogrammés. Les Drum Kits acoustiques sont variés, couvrent toute la palette des genres, rock, funk, jazz, reggae, latin, etc. et sont à votre disposition immédiate.

Il existe également 10 drum kits utilisateur dans lesquels vous pouvez fusionner, copier, modifier les différentes voix de batterie et de percussion pour créer vos propres ensembles personnalisés.

Générateur de sons

- Le DTXPLORER est équipé d'un générateur de sons 16 bits AWM2 (PCM) à 32 voix de polyphonie de grande qualité.
- Les sons proposés comprennent 192 sons de batterie et de percussion. Ces sons couvrent, là encore, une large palette sonore, avec des sons acoustiques très réalistes, des sons de percussion électronique, des effets, etc.
- La réverbération numérique interne est identique à celle des modules GM/XG de la série MU de Yamaha.

Métronome polyvalent

- Le son affecté à chaque valeur de note est réglable. À chaque valeur de note peut en effet être affecté une voix et une hauteur distincte. Une temporisation programmable vous permet de définir quand le métronome commence à battre, pendant combien de mesures il joue, quand il s'arrête.
- Le DTXPLORER propose également une fonction « Tap » qui vous permet de fixer un tempo en tapant régulièrement sur un pad à la cadence souhaitée.

Séquences prédéfinies

Le séquenceur propose 22 séquences (ou « morceaux ») prédéfinies (deux séquences de démo plus 20 séquences de motifs). Le DTXPLORER dispose de deux fonctions très pratique pour le travail sur l'instrument, la fonction Bass Solo, qui vous permet de jouer en accompagnant uniquement la partie de basse d'un morceau, et la fonction Drum Mute, qui vous permet d'éliminer une partie de batterie spécifique dans le morceau.

Fonction « Groove Check »

• La fonction Groove Check apporte une aide précieuse à l'étude : elle vous renseigne sur la précision de votre jeu et sur la cohérence de vos frappes (niveau sonore). Elle constitue un excellent moyen de vous améliorer en précision de jeu.

Interface

- Une prise MIDI OUT située en face arrière vous permet de reproduire les sons d'un générateur de sons externe ou de synchroniser le métronome avec un séquenceur externe.
- Une prise AUX IN permet de raccorder une source externe, notamment un lecteur CD ou MD, et d'accompagner ainsi vos morceaux favoris.
- Une prise casque est également fournie.

Nomenclature7
Pupitre 7
Face arrière 8
Branchements 9
Raccordement des pads au DTXPLORER 9
Utilisation du DTXPLORER avec une batterie acoustique9
■ Connexion à des enceintes ou à un casque d'écoute 10
Branchement du module d'alimentation secteur 11
À vous de jouer 12
Réglage du Charleston 13
Jeu avec le métronome 14
Choix du canal de sortie du clic 16
Accompagner un morceau 17
Fonction « Tap Tempo » 18
Utilisation de la fonction Groove Check 19
Création d'ensembles de batterie (Drum Kits) 20
Réglages d'usine (Factory Set) 23
Modification des paramètres de déclenchement 24
Sélection d'une configuration 24
Modification d'une configuration 24
Messages d'erreur
Dépannage
Caractéristiques techniques 30
Format des données MIDI 31
Transmission MIDI et numéro de note
Vue d'ensemble de l'afficheur 32
Tableau de mise en œuvre de MIDI
Drum Voice List
Preset Drum Kit List
Preset Song List 35

Nomenclature

Pupitre



Bouton de sélection d'ensemble de batterie (DRUM KIT)

- Appuyez sur ce bouton pour accéder à l'affichage de sélection de l'ensemble de batterie souhaité. (P. 12)
- Maintenez le bouton [SHIFT] appuyé et appuyez sur le bouton [DRUM KIT] pour accéder à l'affichage de sélection de la Configuration de déclenchement (Trigger Setup). (P. 24)
- Une action sur ce bouton interrompt la production de sons en cours.

2 Bouton de Clic (CLICK)

- Appuyez sur ce bouton pour accéder à l'affichage de configuration du Métronome. (P. 14)
- Maintenez le bouton [SHIFT] appuyé et appuyez sur le bouton [CLICK] pour accéder à l'affichage de sélection de la fonction Groove Check. (P. 19)

❸ Bouton de sélection de Morceau (SONG ►/■)

- Appuyez sur ce bouton pour accéder à l'affichage de sélection d'un morceau. (P. 17)
- Maintenez le bouton [SHIFT] appuyé et appuyez sur le bouton [SONG ▶/■] pour éliminer la partie de batterie pendant l'écoute. (Fonction Drum Mute)
- Appuyez sur ce bouton pour alternativement lancer ou arrêter la lecture du morceau.

Bouton de fonction secondaire (SHIFT)

Maintenez ce bouton appuyé pour accéder à la fonction secondaire d'un autre bouton.

⑤ Boutons de sélection (◄, ►)

• Ces boutons permettent de sélectionner une option à modifier (l'option sélectionnée se met alors à clignoter). S'il existe plusieurs pages d'options, avant ou après la page affichée, ces boutons permettent d'afficher la page précédente ou la page suivante. Maintenez le bouton appuyé pour faire défiler en continu la sélection clignotante. Maintenez la le bouton [SHIFT] appuyé et appuyez sur les boutons [<]/[>] pour sélectionner l'option à modifier lorsqu'une page permettant la modification est affichée.

6 Bouton Métronome ON/OFF (2 ON/OFF)

- Appuyez sur ce bouton pour lancer ou arrêter le métronome (Clic). (P. 14)
- Maintenez le bouton [SHIFT] appuyé et appuyez sur le bouton [ON/OFF] pour accéder à l'affichage de réglage de la fonction Tap Tempo. (P. 18)

Bouton de Mémorisation/Validation (SAVE/ENT)

- Ce bouton permet de valider une commande (Enter) ou de mémoriser des données (Save).
- Maintenez le bouton [SHIFT] appuyé et appuyez sur le bouton [SAVE/ENT] pour accéder au mode Utilitaire, qui permet de régler des paramètres globaux de fonctionnement du DTXPLORER.
- Lorsque le mode Morceau (Song) est sélectionné, ce bouton permet de lancer ou d'arrêter la lecture du morceau.

O Afficheur LCD

Affiche les informations et données permettant d'utiliser le DTXPLORER.

9 Témoin de Clic

Ce voyant rouge s'allume sur le premier temps de chaque mesure lorsque le métronome est en fonction ou lorsqu'un morceau est en cours de lecture. Les autres temps de la mesure sont marqués par un voyant vert.

Molette de réglage

Faites tourner la molette de réglage pour modifier la valeur sélectionnée (clignotante) sur l'afficheur. Tournez la molette de réglage vers la droite (+) pour augmenter la valeur, ou vers la gauche pour le réduire. Maintenez le bouton [SHIFT] appuyé en faisant tourner la molette pour augmenter ou réduire la valeur de 10 en 10.

Face arrière ብ Ø (\mathbf{P}) G (\mathbf{r}) (**Ð** 5 RIDE 6 CRASH 7HIHAT 18K DCIN12V YAMAHA D 14 19

Prise MIDI OUT

Cette prise de sortie permet d'envoyer des données du DTXPLORER vers un périphérique MIDI externe.

Le DTXPLORER sert alors de dispositif de commande permettant de déclencher les voix d'un générateur de sons externe, ou de synchroniser la lecture du métronome ou d'un morceau du DTXPLORER avec la lecture d'un séquenceur externe. (P. 11)

Prises d'entrée Trigger (de 1 SNARE à 7 HI HAT)

Ces prises permettent de raccorder les pads ou les capteurs de déclenchement au DTXPLORER. Raccordez les pads de caisse claire, tom, etc. en fonction des spécifications de chaque entrée spécifiées ci-dessous. (P. 9)

Prise 3 zonesPrise 1 SNARE Prises stéréo (à contacteur)Prises 5 RIDE, 6 CRASH Prises mono2 TOM1, 3 TOM2, 4 TOM3, Prises 7 HI HAT

Prises d'entrée Trigger (8 KICK/9)

Cette prise est utilisée pour connecter le pad grosse-caisse à l'appareil principal. Si vous utilisez le câble stéréo fourni pour connecter le pad grosse-caisse KP65 à l'appareil principal, vous pouvez connecter un pad supplémentaire à la prise d'entrée 9 par la prise d'entrée de pad externe du KP65.

Prise du contrôleur de Charleston (HI HAT CONTROL)

Cette prise permet de raccorder un contrôleur de cymbale charleston. (P. 9)

* Utilisez un câble de liaison stéréo (illustré ci-dessous) pour raccorder le contrôleur de charleston.



Prises de sortie (OUTPUT L/MONO, R)

Ces prises permettent de raccorder le DTXPLORER à un amplificateur externe, une console, etc. Pour une sortie mono, utilisez la prise L/MONO. Pour une sortie stéréo, raccordez les deux prises L et R.

Prise casque (PHONES)

Raccordez un casque d'écoute à cette prise. (P. 10)

Connecteur AUX IN

Raccordez la sortie d'un périphérique audio externe à ce connecteur (mini-jack stéréo). (P. 10)

Cette possibilité est pratique pour jouer par-dessus la musique d'un lecteur de CD ou de cassette.

* Pour régler le volume du son du périphérique (lecteur de CD, de cassette, etc.), utilisez sa propre commande de volume.

Volume général (VOLUME)

Ce potentiomètre permet de régler le volume général du DTXPLORER (niveau du signal émis sur les prises OUTPUT et PHONE). Faites-le tourner dans le sens horaire pour augmenter le volume et dans le sens antihoraire pour le réduire.

Prise d'alimentation (DC IN 12V)

Raccordez un adaptateur secteur à cette prise. Pour éviter tout débranchement, fixez le cordon de l'adaptateur au serre-câble **2**.

Serre-câble

Empêche tout débranchement accidentel du cordon d'alimentation. (P. 11)

② Commutateur de mise sous tension (POWER)

Interrupteur d'alimentation du DTXPLORER.

ATTENTION

Pour éviter toute décharge électrique, voire d'endommager les appareils raccordés, mettez le DTXPLORER et tout autre appareil concerné hors tension avant d'effectuer les branchements aux prises d'entrée et de sortie du DTXPLORER.

Raccordement des pads au DTXPLORER

Référez-vous à l'illustration ci-dessous et branchez le câble de sortie de chaque pad à la prise d'entrée correspondante sur la face arrière du DTXPLORER. Toutes les entrées Trigger sont libellés (1 SNARE, etc.) ; veillez à raccorder chaque pad à son entrée de déclenchement spécifique.

* Les configurations du DTXPLORER fonctionnent de façon optimale lorsque les pads (1 SNARE, etc.) sont raccordés à l'entrée correspondante ; cependant, si d'autres types de pads ou de capteurs de déclenchement ayant des caractéristiques de déclenchement différentes sont raccordés, les réglages de sensibilité, etc., décrits à la section « Modification des paramètres de déclenchement » (P. 24) doivent être adaptés.



Utilisation du DTXPLORER avec une batterie acoustique

Le DTXPLORER peut être utilisé avec une batterie acoustique si cette dernière est équipée d'un ensemble Yamaha DX20 Drum Trigger et si les déclencheurs sont raccordés aux prises d'entrée du DTXPLORER.

* Une fois les branchements effectués, pensez à adapter les paramètres de déclenchement du DTXPLORER (P. 24).

• Suggestions relatives aux branchements

- Les prises d'entrée de déclenchement 5 RIDE et 6 CRASH sont des prises stéréo. Les pads équipés de commutateurs tels que les TP65S, PCY65S, PCY130S, etc. peuvent y être raccordés.
- Les pads à 3 zones de déclenchement comme le TP65S, le PCY150S, etc. peuvent être raccordés à la prise d'entrée 1 SNARE.
- Le réglage de sensibilité des pads s'effectue au niveau de l'écran de modification des paramètres de déclenchement (Trigger Setup Edit) (TRIG2 Type) (P. 25).
- Si vous utilisez le câble stéréo fourni pour connecter le pad grosse-caisse KP65 à l'appareil principal, vous pouvez connecter un pad supplémentaire à la prise d'entrée 9 par la prise d'entrée de pad externe du KP65.

Connexion à des enceintes ou à un casque d'écoute

Le DTXPLORER n'est pas équipé d'enceintes intégrées. L'appareil doit être connecté à un amplificateur externe raccordé à un système d'enceintes ou à un casque d'écoute pour sortir le son.



ATTENTION

Lorsque vous effectuez les branchements, assurezvous que la fiche du câble utilisé correspond bien à la prise de l'appareil externe.

Prise OUTPUT L/MONO, R Jack (Jack standard monophonique)

Ces prises de sortie vous permettent de raccorder le DTXPLORER à une console de mixage ou à un appareil audio afin d'en reproduire le son sur des enceintes, ou à un appareil d'enregistrement pour enregistrer votre jeu.

* Effectuez le branchement dans la prise OUTPUT L/MONO du DTXPLORER pour le raccorder à l'entrée monophonique d'un autre appareil.



• Prise PHONES (Jack standard stéréo)

Le volume du casque se règle à l'aide du potentiomètre VOLUME qui se trouve en face arrière.



Lorsque vous utilisez un casque, il existe toujours un risque pour votre ouïe. Réglez le volume de celui-ci à un niveau raisonnable.

• Prise AUX IN (Mini-jack stéréo)

La prise AUX IN vous permet de raccorder la sortie stéréo d'un lecteur de CD ou d'une autre source audio au DTXPLORER, afin de mélanger ses signaux avec ceux du DTXPLORER. Ce mélange audio peut être renvoyé sur un appareil externe via les prises de sortie du DTXPLORER. Cette prise vous permet donc de jouer par-dessus vos chansons favorites ou en compagnie d'autres musiciens.



Pour régler le volume du son du périphérique (lecteur de CD, etc.), utilisez sa propre commande de volume.

• Prise MIDI OUT

La fonction MIDI du DTXPLORER vous permet de déclencher les voix d'un générateur de son externe à l'aide des pads de l'ensemble DTXPLORER, ou bien de synchroniser la lecture des morceaux ou le déclenchement du métronome du DTXPLORER à l'aide d'un séquenceur externe.

Rappel sur le MIDI

MIDI (« Musical Instrument Digital Interface », Interface numérique entre instruments de musique) est une norme universelle de dialogue entre instruments et ordinateurs qui leur permet de s'échanger des données de sons et de séquences. La norme MIDI permet en particulier aux ordinateurs et instruments de différentes marques et de différents types de communiquer.



Pour raccorder les périphériques MIDI, utilisez systématiquement un câble MIDI standard. Notez que ce câble ne doit pas mesurer plus de 15 mètres de long. Une longueur de câble supérieure risquerait d'entraîner des erreurs de communication.

Branchement du module d'alimentation secteur

Un adaptateur secteur spécifique sert à alimenter le DTXPLORER.

Vérifiez que le commutateur d'alimentation est en position OFF puis branchez l'adaptateur secteur dans la prise DC IN de la face arrière.

Pour éviter tout débranchement, faites passer le cordon de l'adaptateur dans le crochet du serre-câble, puis serrez ce dernier.



AVERTISSEMENT

Lorsque vous faites passer le cordon d'alimentation par le crochet du serre-câble, veillez à ce que le cordon ne soit pas plié à angle aigu. Vous risqueriez d'endommager le cordon voire de provoquer un incendie.

ATTENTION

Utilisez UNIQUEMENT l'adaptateur secteur Yamaha PA-3C pour alimenter l'appareil (ou un autre adaptateur explicitement recommandé par Yamaha). L'utilisation de tout autre adaptateur pourrait endommager à la fois l'instrument et l'adaptateur.

Par ailleurs, lorsque vous n'envisagez pas de vous servir du DTXPLORER pendant une période prolongée, débranchez son adaptateur secteur.

Avant de mettre l'appareil sous tension (ON).

- Pour protéger les enceintes, le casque d'écoute ou le DTXPLORER, ramenez le potentiomètre POWER/ VOL complètement vers la gauche (volume minimal) avant de mettre l'appareil sous tension.
- Veillez à mettre également hors tension tous les appareils externes raccordés au DTXPLORER. Une fois le DTXPLORER mis sous tension, mettez sous tension le ou les autres appareils.

À vous de jouer

Maintenant que tous les branchements utiles avec votre DTXPLORER sont effectués, il est temps de faire un peu de musique !

1. Mettez l'appareil sous tension (ON).

Après avoir vérifié une dernière fois que tous les appareils, pads, appareils externes, etc. sont correctement raccordés, appuyez sur le commutateur POWER qui se trouve en face arrière pour mettre l'appareil sous tension.

Lorsque vous allumez le DTXPLORER pour la première fois après l'avoir acheté, le message suivant apparaît sur son afficheur.

*	DTXPLORER	×
*	Welcome!	×

Effectuez quelques frappes sur un pad, éteignez l'appareil, puis rallumez-le ; c'est cette fois-ci le nombre de frappes effectuées qui apparaît sur l'afficheur (fonction « Hit Counter », Compteur de frappes).

* Le compteur de frappes est remis à zéro lorsqu'on effectue une réinitialisation aux réglages d'usine. (P. 23)



Lorsque l'affichage de sélection de l'ensemble de batterie (Drum Kit) apparaît, le DTXPLORER est prêt à fonctionner.

- * L'affichage indique que c'est le dernier ensemble de batterie utilisé qui est sélectionné.
- * Si c'est un autre affichage qui est présenté, appuyez sur le bouton [DRUM KIT].



ATTENTION

Pour éviter d'endommager vos enceintes, allumez d'abord le DTXPLORER, puis seulement ensuite les éléments de la chaîne audio ou la console de mixage.

2. Jouez du DTXPLORER

Tout en frappant les pads, faites tourner le potentiomètre de volume de la face arrière vers la droite pour augmenter le volume général et l'amener au niveau souhaité.

La rotation du potentiomètre vers la droite augmente le niveau du volume tandis que la rotation vers la gauche le réduit.



3. Choisissez un ensemble de batterie

On appelle « ensemble de batterie » ou « Drum Kit » un ensemble de voix déclenchées lors de la frappe sur les différents pads. Les Drum Kits 1 à 32 sont des ensembles prédéfinis qui ont été programmés par des ingénieurs du son de Yamaha.

Faites tourner la molette de réglage pour sélectionner un ensemble de batterie.



Testez quelques-uns des ensembles et choisissez celui qui vous plaît le plus.

4. Modifiez les caractéristiques des sons émis

Passez par l'affichage [Master Equalizer] (Égaliseur général) qui se trouve en page 4 du mode Utilitaire pour modifier les caractéristiques des sons émis. Le mode Utilitaire (Utility) donne accès aux réglages généraux du DTXPLORER.

Commencez par appuyer sur les boutons [SHIFT] + [SAVE/ ENT] pour accéder à la page 1 du mode Utilitaire.



La valeur du paramètre « HHofs= » clignote. Appuyez une fois sur le bouton [\blacktriangleright] pour faire passer le clignotement de sélection au paramètre « T= ».





b

Appuyez de nouveau sur le bouton [▶] pour passer à la page 2 du mode Utilitaire. La valeur du paramètre « OutSel= » clignote.



Appuyez de nouveau deux fois sur le bouton [▶] pour passer à la page 4 du mode Utilitaire.



Utilisez comme on vient de le voir les boutons $[\blacktriangleleft]/[\blacktriangleright]$ pour sélectionner (clignotement) le paramètre que vous voulez définir. Lorsque la page affichée ne contient qu'un paramètre, l'appui sur $[\triangleleft]/[\blacktriangleright]$ fait passer à la page précédente ou à la page suivante.

* Le symbole «) on bas à droite de l'affichage signale qu'il existe une page à la suite de celle-ci. Symétriquement, le symbole « 4 » en bas à gauche de l'affichage signale qu'il existe une page avant celle-ci.

Servez-vous maintenant de l'égaliseur à 2 bandes (Master Equalizer) pour modifier la qualité du son.

La valeur du paramètre « L \Box = » clignote. Pour augmenter le gain de cette bande de basses fréquences, faites tourner la molette de réglage (plage de gains possibles : de +0 dB à +12 dB).



De même, appuyez sur le bouton $[\blacktriangleright]$ pour faire clignoter la valeur « Hi = », puis tournez la molette de réglage pour régler le gain de la bande des hautes fréquences (de +0 dB à +12 dB).

Il est également possible d'effectuer des réglages fins de la voix, du volume, de l'accord, de la réverbération, etc. pour chaque pad. (P. 20)

Réglage du Charleston

Le réglage de la cymbale charleston permet de définir à quel point d'enfoncement de la pédale de charleston (contrôleur au pied) la paire de cymbales est considérée comme fermée.

On peut également régler la facilité d'obtention des « foot splashes » (coup de cymbales au pied sans frappe).

* Ce paramétrage n'est possible que lorsqu'un contrôleur au pied est raccordé à la prise HI HAT CONTROL. Il ne permet pas de régler un contrôleur au pied raccordé à une autre prise.

Marche à suivre

 Appuyez sur les boutons [SHIFT] + [SAVE/ENT] pour accéder à la page illustrée ci-dessous (page 1 du mode Utilitaire). Cette page concerne justement les réglages du charleston.



 Pour définir le point auquel le charleston est considéré comme fermé, faites clignoter le paramètre «HHofs=» puis utilisez la molette de réglage pour définir cette valeur seuil.

La plage de valeurs possibles va de –32 à +32. Plus la valeur est petite, moins il faut appuyer sur la pédale pour fermer le charleston.



Pour définir la facilité de déclenchement d'un coup de cymbales au pied, faites clignoter le paramètre «T=» puis utilisez la molette de réglage pour définir cette valeur.

La plage des valeurs possibles va de 0 à 127. Plus la valeur est grande, plus le coup au pied résonne et est facile à produire.

 * Attention, une valeur trop élevée rend les coups au pied trop aisés, ce qui entraîne leur production continuelle lorsque la pédale est enfoncée.



Jeu avec le métronome

Lancez le métronome et jouez en mesure sur les pads du DTXPLORER. Le DTXPLORER est doté d'un métronome très performant qui vous permet de créer des rythmes complexes.

1. Lancez le métronome

Appuyez sur le bouton [A ON/OFF] pour lancer le métronome.

Un voyant rouge s'allume sur le premier temps de chaque mesure lorsque le métronome est en fonction. Les autres temps de la mesure sont marqués par un voyant vert.

Appuyez de nouveau sur le bouton [a ON/OFF] pour arrêter le métronome.





2. Paramétrez le clic, le tempo, le rythme, etc.

En paramétrant finement les clics correspondant à chaque valeur de note illustrée sur le dessin ci-dessous, vous pouvez faire produire au métronome du DTXPLORER les rythmes les plus variés. Ces motifs rythmiques que vous définissez s'appellent ici des « Click Sets », et vous pouvez en créer 30 dans la mémoire utilisateur du DTXPLORER.

Exemple : Intervalles rythmiques paramétrables pour une mesure à 4 temps



Commencez par sélectionner et écouter un des Click Sets prédéfinis. Appuyez sur le bouton [CLICK] pour afficher la page 1 des réglages du métronome.



Sur cette page, sélectionnez un Click Set puis réglez la métrique, le tempo, le minuteur et le volume général du clic. Appuyez sur les boutons [◀]/[▶] pour amener le clignotement de sélection sur le paramètre que vous voulez définir, puis faites tourner la molette de réglage pour régler sa valeur.



- No. de Click Set [Plage : de 1 à 30] Sélection du Click Set voulu.
- Métrique [Plage : de 1 à 9] Sélection de la métrique du motif rythmique.
- - **TRUC** Pour fixer le tempo, on peut utiliser la fonction Tap Tempo. Grâce à cette fonction, vous pouvez frapper les pads dans un tempo régulier pour définir le tempo d'un morceau ou d'un motif de métronome. Vous fixez ainsi le tempo voulu de façon plus intuitive. Pour plus de précisions, consultez la page 18.
- **Minuterie** [Plage : arrêt, ou de 30 à 600 secondes] Cette fonction permet d'activer le métronome pour une durée spécifiée.
- Volume général du métronome [Plage : de 0 à 16] Sélection du volume sonore général des clics.
 - Lorsque le clignotement de sélection n'est pas positionné sur ce paramètre, c'est simplement l'icône de haut-parleur qui s'affiche.

Important!

Si vous modifiez la métrique ou le tempo d'un Click Set, un astérisque « * » apparaît à côté du libellé « CLK1 ». Il s'affiche pour vous rappeler que des paramètres ont changé et doivent être mémorisés pour être conservés de façon permanente. L'astérisque disparaît lorsque vous mémorisez ces données modifiées (P. 16). Toutefois, si vous sélectionnez un autre Click Set avant d'avoir mémorisé les changements apportés au premier, ces changements sont perdus et le Click Set modifié reprend ses valeurs de paramètres antérieures. Si vous souhaitez conserver de telles modifications, pensez à mémoriser le Click Set avant d'en sélectionner un autre.



3. Créez votre propre Click Set

Appuyez sur le bouton [▶] pour afficher la page 2 des réglages du métronome.

CLK2	Acc=9	1=9	
섻 갑=(5 浆浆=4	l a=2	þ

Cette page vous permet de définir individuellement le volume (0 à 9) du clic de chacun des valeurs de temps de la mesure. Fixez le volume à « 0 » si vous voulez qu'un clic ne soit pas produit. Vous pouvez ainsi créer votre propre Click Set.

4. Définissez un break sur un certain nombre de mesures

Appuyez sur le bouton [▶] pour passer à la page 3 des réglages du métronome, [Click Measure Break].



Cette fonction permet d'effectuer un break, c'est-à-dire de ne produire aucun clic pendant le nombre de mesures spécifié par le paramètre «Brk=» (Off [désactivé], ou de 1 à 9), après avoir joué le nombre de mesures défini par le paramètre «Meas=» (de 1 à 9).

* Si le premier paramètre a la valeur «Brk=off», le métronome n'effectue pas de break.

5. Définissez le type de son produit

Appuyez sur le bouton [▶] pour passer à la page 4 des réglages du métronome, qui porte sur les voix, c'est-à-dire les sons utilisés.



Cette page permet de définir les cinq sons distincts utilisés par le Click Set. Ces sons se sélectionnent par groupe cohérent de cinq sons.

Choix possibles: Metronome, Wood Block, Percussion, A9090, Stick, Pulse, UserClick

Si vous sélectionnez le choix « UserClick », les pages CLK5 et CLK6 vous permettent de préciser les réglages de sons voulus.

6. Définissez précisément les sons utilisés

Appuyez sur le bouton [▶] pour passer à la page 5 des réglages du métronome, qui permet de préciser les sons utilisés.



Catégorie de voix/No. de voix Nom de la voix

Vous pouvez ainsi affecter un son de batterie distinct à chacun des cinq clics du métronome.

* Ce réglage n'est disponible que si le choix « UserClick » a été sélectionné à la page CLK4.

Sélectionnez d'abord la valeur de note voulue sur la première ligne de l'affichage (Htt, 1, 1, 1, 1, 1), puis faites passer le clignotement de sélection à la deuxième ligne et choisissez la voix que vous voulez affecter au clic sélectionné.

Sélectionnez d'abord la catégorie de voix.

• Catégories de voix

K: Kick (Grosse caisse) 5: Snare (Caisse claire) T: Tom C: Cymbale H: Hi-hat (Charleston) P: Percussion E: Effet

Choisissez ensuite, dans la catégorie sélectionnée, le numéro de la voix (0, 1 à 127) voulue, auquel correspond un nom de voix. Si ce numéro est fixé à 0, le libellé « NoAssign » (Pas d'affectation) est affiché et aucun son n'est produit pour la valeur de note sélectionnée.

7. Accordez individuellement chaque voix



Appuyez sur le bouton [▶] pour passer à la page 6 des réglages du métronome.

Il est possible d'accorder individuellement chacun des cinq clics par pas de 10 centièmes de demi-ton.

* Ce réglage n'est disponible que si le choix «UserClick» a été sélectionné à la page CLK4.

8. Mémorisez votre Click Set personnalisé

Une fois votre Click Set personnalisé, mémorisez-le dans la mémoire utilisateur du DTXPLORER en procédant comme indiqué ci-après.

- * Toute personnalisation est perdue si l'on sélectionne un autre Click Set avant d'avoir procédé à la mémorisation.
- **8-1.** Appuyez sur le bouton [SAVE/ENT]. Le message ci-après est affiché.



- **8-2.** Faites tourner la molette de réglage pour choisir le numéro de la mémoire de destination (1 à 30) dans laquelle vous voulez enregistrer le Click Set.
- **8-3.** Appuyez de nouveau sur le bouton [SAVE/ENT] et le message suivant s'affiche pour vous demander de confirmer la mémorisation.



- **8-4.** Appuyez encore sur le bouton [SAVE/ENT] pour confirmer l'opération.
 - * Pour annuler l'opération de mémorisation, appuyez sur tout autre bouton que les boutons [SAVE/ENT] et [SHIFT] (lorsque le message « Are you sure? » est affiché, une rotation de la molette de réglage entraîne également l'annulation).

Une fois la mémorisation effectuée, le message suivant vous le confirme.



TRUCLorsque vous réinitialisez tous les paramètres du
DTXPLORER via l'opération « Factory Set », les
Click Sets mémorisés 1 à 30 sont restaurés à leur ré-
glage d'usine.
N'utilisez toutefois cette option qu'en toute connais-

N utilisez touterois cette option qu'en toute connaissance de cause, car elle réinitialise également la configuration personnalisée de déclenchement (Trigger Setup no. 5) et les Drums Kits utilisateur (33 à 42). (P. 23)

Choix du canal de sortie du clic

Vous pouvez choisir sur quelle prise de sortie du DTXPLORER doit être envoyé les signaux du métronome. Ainsi, le son du métronome et le son de votre jeu peuvent être envoyés sur des sorties distinctes.

<u>Marche à suivre</u>

 Appuyez sur les boutons [SHIFT] + [SAVE/ENT] pour accéder à l'affichage ci-dessous. (Page 1 du mode Utilitaire.)



 Appuyez ensuite deux fois sur le bouton [▶] pour obtenir la page suivante.



- **3.** Faites tourner la molette de réglage pour sélectionner la sortie voulue dans la liste.
 - mix: C'est le réglage de sortie par défaut. Les clics du métronome sont envoyés sur les deux canaux de sortie, OUTPUT L et R.
 - clickL: Les clics du métronome sont envoyés uniquement sur le canal de sortie gauche, OUTPUT L. Tout le reste, jeu de batterie et reproduction des morceaux est envoyé en monophonique sur la prise OUTPUT R.
 - clickR: Les clics du métronome sont envoyés uniquement sur le canal de sortie droit, OUT-PUT R. Tout le reste, jeu de batterie et reproduction des morceaux est envoyé en monophonique sur la prise OUTPUT L.
 - * La prise de sortie stéréo PHONES obéit à la même répartition que les prises OUTPUT. Ces réglages s'appliquent donc aussi aux canaux L et R de la sortie PHONES.

Accompagner un morceau

Le séquenceur intégré au DTXPLORER contient 22 séquences, ou morceaux qui, outre une partie de batterie, comprennent un accompagnement de piano, de cuivres et d'autres voix. Essayez d'accompagner ces morceaux à la batterie !

1. Choisissez un morceau

Sélectionnez un morceau du DTXPLORER et écoutez-le.

Appuyez sur le bouton [SONG ►/■] pour accéder à l'affichage de sélection de morceau.



À l'aide des boutons []]/[], faites clignoter le numéro de morceau, puis servez-vous de la molette de réglage pour sélectionner le numéro du morceau voulu (1 à 22)

* Le Drum Kit utilisé change selon le morceau sélectionné.



2. Écoutez le morceau

Appuyez sur le bouton [SONG ►/■] ; après le compte de temps, le morceau est joué depuis le début.

Une fois entièrement joué, il est automatiquement relancé. Pour arrêter le morceau, appuyez sur le bouton [SONG ▶/■].



- * Si vous avez changé le tempo ou les voix, sélectionnez à nouveau le morceau pour rétablir le tempo et les voix d'origine.
- * Si vous sélectionnez un autre morceau pendant la reproduction du premier, le nouveau morceau est joué à partir de son début.

3. Réglez le volume et le tempo du morceau

À l'aide des boutons $[\blacktriangleleft]/[\blacktriangleright]$, faites clignoter le paramètre de tempo, puis servez-vous de la molette de réglage pour sélectionner le tempo voulu ($\downarrow=30$ à 300).

Appuyez une fois sur le bouton [▶] pour faire passer le clignotement de sélection au paramètre suivant. L'icône de hautparleur se transforme en valeur numérique clignotante. Il s'agit du réglage de volume des parties autres que la partie de batterie (niveau 0 à 16). Faites tourner la molette pour trouver la bonne balance entre l'accompagnement du morceau et votre jeu.

TRUC Le tempo peut également être défini grâce la fonction Tap Tempo. Cette fonction permet de fixer le tempo du métronome ou d'un morceau en frappant régulièrement sur un pad. Vous pouvez ainsi définir directement le tempo qui vous convient le mieux. Pour plus de précisions, consultez la page 18.

4. Réglez la hauteur du morceau

La hauteur du morceau peut être réglée par pas de 10 centièmes de demi-ton. Ce réglage de hauteur s'effectue dans le mode Utilitaire. Appuyez sur les boutons [SHIFT] + [SAVE/ENT] pour accéder à la page 1 du mode Utilitaire. Puis appuyez 6 fois sur le bouton [\blacktriangleright] pour afficher la page Master Tuning illustrée ci-dessous, et servez-vous de la molette de réglage pour régler la hauteur (de -24 à +24).



5. Supprimez la partie de batterie

Essayez d'accompagner le morceau.

Maintenez le bouton [SHIFT] appuyé, puis appuyez sur le bouton [SONG ▶/■] jusqu'à ce que l'icône □ apparaisse en bas à droite de l'afficheur. Cette icône indique que la fonction de suppression de la partie de batterie est activée. Appuyez sur les boutons [SHIFT] + [SONG ▶/■] pour commander cette suppression (on entend plus la partie de batterie) et lancez la lecture du morceau.



Vous pouvez maintenant jouer vous-même la partie de batterie sur le morceau.

Pour rétablir l'écoute de la partie de batterie du morceau, maintenez le bouton [SHIFT] appuyé et appuyez de nouveau sur le bouton [SONG ▶/■].

* La suppression de la partie de batterie est également possible pendant la lecture d'un morceau.

6. Jouez uniquement avec la basse

Grâce à la fonction « Bass Solo », vous pouvez jouer en écoutant uniquement la partie de basse du morceau. Cette fonction supprime de l'écoute les autres parties du morceau et vous permet de travailler spécifiquement le jeu avec « le bassiste ». Appuyez sur les boutons [SHIFT] + [SAVE/ENT] pour accéder à la page illustrée ci-dessous (page 1 du mode Utilitaire).



Appuyez ensuite trois fois sur le bouton [▶] pour obtenir la page suivante.

Faites tourner la molette de réglage pour sélectionner le réglage « BassSolo=on ».



Puis appuyez sur le bouton [SONG $\blacktriangleright/\blacksquare$] pour lancer la lecture du morceau ; seule la partie de basse se fait entendre.

- TRUC La sélection d'un morceau entraîne normalement celle de l'ensemble de batterie qui lui est affecté. Si vous voulez entendre un Drum Kit différent de celui qui est affecté au morceau, appuyez sur le bouton [DRUMKIT] puis sélectionnez un autre numéro d'ensemble de batterie. Si la suppression de la partie de batterie est activée ([SHIFT] + [SONG ►/□]) au moment où vous sélectionnez un autre morceau, il n'ay pas de changement de l'ensemble de batterie.

Fonction « Tap Tempo »

La fonction Tap Tempo permet de fixer le tempo du métronome ou d'un morceau en frappant régulièrement sur un pad. Vous pouvez ainsi définir directement le tempo qui vous convient le mieux. En plus de la frappe sur un pad, les boutons [\triangleleft]/[\triangleright] peuvent également servir à fixer le tempo de cette manière.

Marche à suivre

- Appuyez sur les boutons [SHIFT]+[ON/OFF]. L'affichage Tap Tempo illustré ci-dessous apparaît.
 - * La fonction Tap Tempo peut même être utilisée pendant la lecture d'un morceau ou le fonctionnement du métronome.



- Frappez le pad de votre choix au tempo que vous voulez définir pour le morceau. (Ou tapez en rythme sur les boutons [◀]/[▶].) Le tempo déduit de vos frappes apparaît sur l'afficheur.
 - * N'importe quel pad peut être utilisé.
 - * La molette de réglage peut être utilisée pour modifier la valeur du tempo.



 Appuyez sur le bouton [SAVE/ENT] pour valider le tempo ; sa valeur s'arrête de clignoter. Si un morceau est en cours de lecture ou le métronome en cours de fonctionnement, leur tempo devient immédiatement le nouveau tempo défini.

Utilisation de la fonction Groove Check

Lorsque vous jouez sur un morceau ou avec le métronome, la fonction Groove Check est capable de comparer votre placement rythmique avec le rythme régulier du métronome ou du morceau et vous informe sur la précision de vos frappes. Outre le décalage de chaque coup exprimé numériquement, le DTXPLORER vous propose un graphique du placement de vos frappes pour que vous puissiez en apprécier la régularité ou l'irrégularité.

1. Sélectionnez un morceau ou un Click Set de métronome

Sélectionnez d'abord le morceau ou le motif rythmique (Click Set) que vous voulez accompagner.

2. Passez en mode Groove Check

Appuyez sur les boutons [SHIFT] + [CLICK] pour accéder à la page 1 du mode Groove Check (GRV1).

Tournez la molette de réglage pour fixer le tempo du morceau ou du métronome (\downarrow =30 à 300).



3. Sélectionnez le pad à contrôler

Appuyez sur le bouton [▶] pour passer à la page GRV2, puis faite tourner la molette de réglage pour sélectionner le pad (« Input= ») sur lequel doit porter le contrôle. La valeur « ĤLL » de ce paramètre permet de sélectionner tous les pads.

Choix possibles : snare (caisse claire), tom1, ... pad9, ALL



4. Sélectionnez la valeur de note à contrôler

Appuyez sur le bouton $[\blacktriangleright]$ pour passer à la page GRV3, puis faite tourner la molette de réglage pour sélectionner la valeur de note sur laquelle doit porter le contrôle.

Choix possibles : Att, 1(4), 1(8), 1(16), 1

GR	V3	Para	ame	ter	
4	No	te=](4	>	Þ

5. Fixez la tolérance de filtrage (Rhythm Gate)

Si vous le désirez, appuyez sur le bouton [▶] pour passer à la page GRV4 et fixez une tolérance de filtrage des coups en fonction du placement rythmique. Cette fonction fixe une plage, en avant et en arrière du placement rythmique exact de la note choisie, dans laquelle vos frappes seront tolérées. Si une de vos frappes tombe hors de cette plage pour la valeur de note choisie à la page GRV3, le filtre Rhythm Gate l'empêche de retentir.

Choix possibles : off (pas de filtre), easy (tolérance large), norm (tolérance normale), pro (tolérance pro)

GRV4 Parameter **4**RhythmGate=easy La plage de temps tolérée se réduit progressivement en passant de « easy » à « norm » puis à « pro ». En d'autres termes, plus cette tolérance est réduite, plus vous devez être précis dans votre jeu pour entendre vos frappes. Si vous choisissez la valeur « off », toutes vos frappes sonneront.

* Le filtre Rhythm Gate n'est disponible que lorsque la page principale de la fonction Groove Check (GRV1) est affichée.



6. Lancement du contrôle Groove Check

Une fois la configuration terminée, retournez à la page principale du mode Groove Check (GRV1) et lancez la lecture du morceau sélectionné ([SONG $\blacktriangleright/\blacksquare$]) ou démarrez le métronome ([$\begin{aligned} \label{eq:selection} \label{eq:selection} \label{eq:selection} \end{aligned}$).

7. Jouez aussi précisément que possible

Écoutez le morceau ou le métronome et concentrez-vous pour frapper les pads avec précision rythmique. Vous pouvez modifier le tempo à l'aide de la molette de réglage. L'indicateur gradué du haut de l'affichage donne une indication graphique de l'inexactitude de placement de chaque note et le niveau du signal de déclenchement. Si votre frappe est en arrière du temps juste (tardive), le repère correspondant est décalé à droite. Si votre frappe est en avant du temps (précoce), le repère passe à gauche. Sur la ligne inférieure de l'affichage sont indiqués le tempo, l'inexactitude moyenne par rapport à la valeur de note choisie à la page GRV3, et l'écart de la dernière frappe.



Imprécision moyenne des frappes (-9 à +9)

- * Explication des indications (Guide des valeurs affichées) ☑ (frappe juste), ou de 1 à 🤊 (l'unité est le 1/24 de double croche)
 - * Les résultats de la fonction Groove Check sont réinitialisés lors du lancement suivant d'un morceau ou du métronome.

Création d'ensembles de batterie (Drum Kits)

Sur le DTXPLORER, vous pouvez créer votre propre ensemble de batterie en affectant des voix de batterie aux différents pads et en réglant leur accord, leur temps de chute, leur réverbération, etc.

1. Choisissez un ensemble de batterie

Appuyez sur le bouton [DRUM KIT] pour afficher la page 1 du mode Sélection de Drum Kit (KIT1).





Faites tourner la molette de réglage pour sélectionner l'ensemble de batterie duquel vous voulez partir pour créer vote ensemble. Nous vous recommandons de choisir le drum kit le plus proche du type d'ensemble que vous voulez créer.

* Vous pouvez partir aussi bien d'un drum kit prédéfini (No. 1 à 32) que d'un drum kit utilisateur (No. 33 à 42).

2. Affectez les voix de batterie

Dans cet exemple, nous allons créer un son de grosse caisse.

2-1. Appuyez sur les boutons [◀]/[▶] pour afficher la page KIT2 du mode Sélection de Drum Kit.



2-2. Pour sélectionner le pad sur lequel vous voulez agir, frappez simplement dessus ou bien appuyez sur les boutons [SHIFT] + [◀]/[▶].

Appuyez sur la pédale de grosse caisse ou bien appuyez sur les boutons [SHIFT] + $[\blacktriangleleft]/[\blacktriangleright]$ et sélectionnez « Elk i ck ». Le pad raccordé à l'entrée de déclenchement 8 KICK est maintenant sélectionné ; en d'autres termes, l'entrée du pad correspondant à la pédale de grosse caisse est sélectionnée.



Pad en cours de traitement H KIT2 ⊡kick ∢K/001 Maple 22≯

• À propos des sources de déclenchement

Sélectionnez les voix correspondant à chaque source d'entrée d'un pad.

La « Source en entrée » désigne les données de déclenchement transmises par les pads ou les capteurs de déclenchement raccordés aux prises d'entrée 1 à 9 du DTXPLORER. Lorsqu'il s'agit de pads monophoniques comme les TP60/ 65/80, KP60/65/80, PC Y60/65/80/ 130, DT10/20, etc., une seule source est affectée à une prise d'entrée.

Lorsqu'il s'agit de pads stéréophoniques comme les TP65S/ 80S, PCY65S/80S/130S, etc., deux sources (le pad et un capteur de couronne, ou deux types de capteurs de pad) sont affectées à une prise d'entrée.

Lorsqu'il s'agit de pads à 3 zones de déclenchement, comme les TP65S/PCY150S, etc., trois sources (le pad et deux capteurs de couronne) sont affectées à une prise d'entrée. Pour sélectionner le pad voulu, frappez simplement dessus ou bien appuyez sur les boutons $[SHIFT] + [\blacktriangleleft]/[\triangleright]$.

Les différentes sources définies sont les suivantes :						
Osnare	Capteur de pad de la prise d'entrée 1.					
ØsnrRi	Commutateur de couronne 1 de la prise d'entrée 1.					
🗊snrR2	Commutateur de couronne 2 de la prise d'entrée 1.					
8tom1	Capteur de pad de la prise d'entrée 2.					
8tom2	Capteur de pad de la prise d'entrée 3.					
Otom3	Capteur de pad de la prise d'entrée 4.					
Bride	Capteur de pad de la prise d'entrée 5.					
BrideE	Commutateur de bord de la prise d'entrée 5.					
Ocrash	Capteur de pad de la prise d'entrée 6.					
OcrashE	Commutateur de bord de la prise d'entrée 6.					
Dopen	Capteur de pad (lorsque le contrôleur de charleston n'est pas fermé) de la prise d'entrée 7.					
Oclose	Capteur de pad (lorsque le contrôleur de charleston est fermé) de la prise d'entrée 7.					
⊡footCl	Appui sur le contrôleur de charleston de la prise d'entrée 7.					
Øsplash	Événément « splash » du contrôleur de charleston de la prise d'entrée 7.					
Okick	Capteur de pad de la prise d'entrée 8.					
⊠Pad9	Capteur de pad de la prise d'entrée 9.					
* Les pads monophonique ne disposent pas d'un contacteur de couronne.						

2-3. Sélectionnez ensuite la catégorie de voix de batterie voulue. Ce sont les mêmes catégories que celles utilisées pour les voix des clics de métronome.

Catégories de voix

- K: Kick (Grosse caisse)
- 5: Snare (Caisse claire)
- T: Tom
- C: Cymbale
- H: Hi-hat (Charleston)
- P: Percussion
- E: Effet

Dans le cas présent, sélectionnez « K: Kick ».

Appuyez sur les boutons $[\blacktriangleleft]/[\blacktriangleright]$ pour amener le clignotement de sélection sur le paramètre de catégorie de voix, puis faites tourner la molette de réglage pour sélectionner « K ».

Important!

Si vous modifiez des paramètres, un astérisque « * » apparaît à côté du libellé « KIT ». Il s'affiche pour vous rappeler que des paramètres ont changé et doivent être mémorisés pour être conservés de façon permanente. L'astérisque disparaît lorsque vous mémorisez ces données modifiées (P. 23). Toutefois, si vous sélectionnez un autre Drum Kit avant d'avoir mémorisé les changements apportés au premier, ces changements sont perdus et le

Drum Kit modifié reprend ses valeurs de paramètres antérieures. Si vous souhaitez conserver de telles modifications, pensez à mémoriser le Click Set avant d'en sélectionner un autre.

 2-4. Sélectionnez ensuite une voix dans la catégorie choisie. Appuyez sur les boutons [◀]/[▶] de façon à faire clignoter le numéro de voix, puis faites tourner la molette de réglage pour choisir la voix voulue. Le numéro et le nom de la voix sélectionnée sont affichés.

Dans le cadre de cet exemple, sélectionnez « $K \not < 001$ Maple 22 ».

Si ce numéro est fixé à Ø, le libellé « NoAssi9n » (Pas d'affectation) est affiché et aucun son n'est produit par le pad.



Vous venez donc de sélectionner la voix de batterie qui servira de base à votre voix personnalisée. Nous allons maintenant la modifier.

3. Changez le volume

Vous pouvez modifier le volume sonore produit par la voix de batterie lors de la frappe sur le pad. Utilisez le réglage de volume pour régler l'équilibre sonore avec les voix des autres pads.

Appuyez sur le bouton $[\blacktriangleright]$ pour passer à la page KIT3, puis faite tourner la molette de réglage pour régler le volume (de 0 à 127).

ΚI	T3*	Ekick	
4	Vol	ume=110	₽

4. Changez la hauteur

Vous pouvez modifier la hauteur du son de la voix.

Appuyez sur le bouton $[\blacktriangleright]$ pour passer à la page KIT4, puis faite tourner la molette de réglage pour régler la hauteur. La plage des réglages va de -24 à +24 par pas de 10 centièmes de demi-ton.



5. Changez le positionnement panoramique

Vous pouvez modifier le positionnement de la voix de batterie sur le panoramique stéréo.

Appuyez sur le bouton [▶] pour passer à la page KIT5, puis faite tourner la molette de réglage pour modifier le positionnement panoramique.

La plage des valeurs possibles va de « L64 » (complètement à gauche) à « C » (au centre) puis à « R63 » (complètement à droite). À mesure que vous faites tourner la molette, vous devez remarquer que le positionnement de la voix change dans le panoramique stéréo.



6. Changez le type de réverbération

Vous pouvez modifier le type d'effet de réverbération appliqué à l'ensemble de batterie. Notez bien que le même effet s'applique à tous les instruments.

Appuyez sur le bouton [▶] pour passer à la page KIT6, puis faite tourner la molette de réglage pour choisir le type de réverbération voulu.



Création d'ensembles de batterie (Drum Kits)

none	Pas de réverbération
hall1-5	Simulation de réverbération de grande salle
room1-5	Simulation de réverbération d'une pièce normale
sta9e1-5	Simulation de réverbération de scène
plate	Simulation de réverbération d'une plaque de métal
white	Effet spécial de réverbération courte
tunnel	Simulation de réverbération dans un tunnel
bsemnt	Simulation de réverbération dans une cave

* Pour les réverbération « hall », « room » et « stage », plus le chiffre est élevé, plus l'effet est prononcé.

7. Changez le niveau de réverbération

Vous pouvez modifier le niveau de réverbération appliqué à chaque source en entrée.

Appuyez sur le bouton $[\blacktriangleright]$ pour passer à la page KIT7, puis faite tourner la molette de réglage pour régler le niveau de réverbération de la voix (de 0 à 127).



8. Changez le temps de chute

Vous pouvez modifier le temps de chute de la voix (le temps nécessaire pour que le son disparaisse après avoir été produit).

Appuyez sur le bouton $[\blacktriangleright]$ pour passer à la page KIT8, puis faite tourner la molette de réglage pour régler le temps de chute (de -64 à 0 puis à +64). Les valeurs positives correspondent à un son plus net.



9. Changez le caractère de la voix (filtre en fréquence)

Vous pouvez modifier la fréquence seuil du filtre pour changer le caractère (la netteté) de la voix.

Appuyez sur le bouton $[\blacktriangleright]$ pour passer à la page KIT9, puis faite tourner la molette de réglage pour régler la fréquence seuil (de -64 à 0 puis à +64). Les valeurs positives correspondent à un son plus brillant.

KIT9* ⊡kick ∢CutOffFreq= 0⊧

10. Affectez la voix à un groupe

En affectant des voix comme le son ouvert et le son fermé du charleston — c'est-à-dire des voix qui ne doivent pas être émises en même temps — au même groupe, vous faites en sorte qu'une voix en cours d'émission est automatiquement coupée lorsqu'une autre voix apparemment au même groupe est déclenchée (le son ouvert du charleston est coupé, puis le son ouvert est émis).

Appuyez sur le bouton $[\blacktriangleright]$ pour passer à la page KIT10, puis faite tourner la molette de réglage pour affecter la voix à un numéro de groupe (de 1 à 9). Si vous choisissez « off » pour ce paramètre, il n'y a pas de coupure automatique d'une voix en cours.



* Pour certaines voix, notamment le charleston, cette affectation de groupe est déjà effectuée dans les réglages d'usine.

11. Paramétrez les événements MIDI Key ON/ Key OFF

Ce réglage permet de paramétrer les événements MIDI « Key on » et « Key off » pour chaque source.

Appuyez sur le bouton [**>**] pour passer à la page KIT11, puis faite tourner la molette de réglage pour paramétrer ces événements.



- norm L'événement Key off n'est pas reconnu.
- hold L'événement Key off est reconnu. Chaque frappe sur le pad alterne entre événement Key on et Key off.
- 0.05 à 9.95 L'événement Key off est reconnu et le délai (« gate time ») entre les deux événements peut être réglé.
 - * Lorsque ce paramètre est réglé sur « norm », certaines voix peuvent sonner en continu. Dans ce cas, pour arrêter le son, appuyez sur le bouton [DRUM KIT].

12. Mémorisez votre voix personnalisée

Pour mémoriser le début d'ensemble de batterie que vous venez de créer, procédez comme indiqué ci-après.

- La mémorisation peut s'effectuer dans un des emplacements de Drum Kits utilisateur (33 à 42).
 - * Si vous sélectionnez un autre ensemble de batterie avant d'avoir effectué la mémorisation de l'ensemble personnalisé, toutes vos modifications de paramètres seront perdues.

12-1. Appuyez sur le bouton [SAVE/ENT]. Le message ci-après est affiché.



- **12-2.** Faites tourner la molette de réglage pour choisir le numéro du Drum Kit de destination (33 à 42) dans lequel vous voulez enregistrer votre ensemble personnalisé.
 - * Il n'est pas possible de modifier les Drum Kits préprogrammés (1 à 32).
- **12-3.** Appuyez de nouveau sur le bouton [SAVE/ENT] et le message suivant s'affiche pour vous demander de confirmer la mémorisation.



- **12-4.** Appuyez encore sur le bouton [SAVE/ENT] pour confirmer l'opération.
 - * Pour annuler l'opération de mémorisation, appuyez sur tout autre bouton que les boutons [SAVE/ENT] et [SHIFT] (lorsque le message « Are you sure? » est affiché, une rotation de la molette de réglage entraîne également l'annulation).

Une fois la mémorisation effectuée, le message suivant vous le confirme.



Vous venez de créer un ensemble de batterie doté d'une voix de grosse caisse personnalisée.

Procédez de la manière décrite aux pages précédentes pour personnaliser les voix des autres pads (sources) et essayez de constituer ainsi un ensemble entièrement personnalisé.

Retour aux réglages d'usine (Factory Set)

Cette opération ramène tous les paramètres internes du DTXPLORER à leur réglage d'usine initial.

Marche à suivre

 Appuyez sur les boutons [SHIFT] + [SAVE/ENT] pour accéder à la page illustrée ci-dessous (page 1 du mode Utilitaire).



 Appuyez ensuite 7 fois sur le bouton [▶] pour obtenir la page suivante.



 L'affichage ci-dessus étant affiché, appuyez sur le bouton [SAVE/ENT] ; le message suivant, vous demandant de confirmer la réinitialisation des paramètres, est affiché.

- 4. Appuyez encore sur le bouton [SAVE/ENT] pour confirmer et exécuter le retour aux réglages d'usine.
 - * Pour annuler l'opération de réinitialisation, appuyez sur tout autre bouton que les boutons [SAVE/ENT] et [SHIFT] (une rotation de la molette de réglage entraîne également l'annulation).

Modification des paramètres de déclenchement

Le mode Trigger Setup Edit donne accès à plusieurs paramètres liés aux signaux de déclenchement envoyés par les pads ou les capteurs de déclenchement raccordés aux prises d'entrée de déclenchement. Il vous permet d'effectuer des ajustements grâce auxquels le DTXPLORER traitera ces signaux au mieux.

Si vous utilisez des capteurs de déclenchement autres que ceux livrés avec l'ensemble DTXPLORER, il est nécessaire d'ajuster la sensibilité du déclenchement ou d'affecter les voix à chaque entrée. D'autres réglages présentés dans cette section vous permettent d'éviter la diaphonie (confusion de signaux) et les doubles déclenchements.

Sélection d'une configuration de déclenchement

Le DTXPLORER dispose de quatre configurations de déclenchement (No. 1 à 4) auxquelles ce mode donne accès. La configuration no. 1 est la configuration de base qui correspond à l'utilisation des pads livrés avec le DTXPLORER et raccordés à ce dernier en respectant les libellés des prises d'entrée de la face arrière (1 SNARE = caisse claire, etc.). Lorsque l'appareil est livré, cette configuration No. 1 est sélectionnée par défaut. Les configurations No. 2 à 4 sont également paramétrées pour une utilisation des pads accompagnant le DTXPLORER. Toutefois, les réglages de sensibilité et d'expression varient selon les configurations. La configuration No. 5 est réservée à l'utilisateur, pour mémoriser une configuration personnalisée. Pour plus de précisions sur la création d'une configuration personnalisée, lisez la sous-section [Modification d'une configuration de déclenchement] ci-après. Sélectionnez la configuration qui convient le mieux à votre style de jeu. Pour cela, procédez comme suit.

1. Appuyez sur les boutons [SHIFT] + [DRUM KIT] pour accéder à la page 1 du Mode Trigger Setup (TRIG1).



2. Faites tourner la molette de réglage pour sélectionner la configuration correspondant au Drum Kit utilisé.





Modification d'une configuration de déclenchement

Si vous utilisez d'autres pads ou capteurs de déclenchement que ceux livrés avec le DTXPLORER, ou si vous avez besoin de résoudre des problèmes de diaphonie ou de double déclenchement, le mode Trigger Setup propose un paramétrage plus fin de chaque pad. Si vous créez pour ces raisons une configuration de déclenchement personnalisée, elle peut être mémorisée à l'emplacement No. 5.

- 1. Appuyez sur les boutons [SHIFT] + [DRUM KIT] pour accéder à la page 1 du Mode Trigger Setup (TRIG1). La configuration de déclenchement en vigueur est indiquée sur l'affichage.
 - * Si vous voulez partir d'une autre configuration, utilisez la molette de déclenchement pour la sélectionner.



Numéro et nom de la configuration de déclenchement

2. Passez par les pages TRIG2 à TRIG8 pour personnaliser la configuration.

Appuyez sur les boutons [◀]/[▶] pour changer de page et amener le clignotement de sélection sur le paramètre que vous voulez définir.

⁶ Pour plus de précisions sur chaque paramètre, consultez la page 25.

Pour sélectionner l'entrée de déclenchement sur laquelle vous voulez agir, frappez simplement sur le pad correspondant ou bien appuyez sur les boutons [SHIFT] + [◀]/[▶].

• Liste des configurations de déclenchement

N°	Nom	Description
1	Medium	Configuration normale.
2	Dynamic	Plus grande plage dynamique, mais plus grande sensibilité aux vibrations.
3	Easy	Lisse les niveaux de déclenchement irréguliers, produit un son plus homogène.
4	DT10/20	À utiliser avec des capteurs DT10/20 fixés à une batterie acoustique.



3. Faites tourner la molette de réglage pour modifier le paramètre.

- * Si vous modifiez des paramètres, un astérisque « * » apparaît à côté du libellé « TRIG ». Il disparaît lorsque vous mémorisez la configuration personnalisée.
- * Le niveau d'entrée produit lors de la frappe sur le pad est indiqué en haut à droite de l'affichage. Lors du réglage de gain, référez-vous à ce niveau pour évaluer la force de frappe sur les pads.



- 4. Pour mémoriser dans l'emplacement de configuration No. 5 les modifications que vous avez effectuées, procédez comme indiqué ci-dessous.
 - * Si vous sélectionnez une autre configuration avant d'avoir effectué la mémorisation de la configuration personnalisé, toutes vos modifications de paramètres seront perdues.
 - **4-1.** Appuyez sur le bouton [SAVE/ENT]. Le message ci-après est affiché.



4-2. Appuyez de nouveau sur le bouton [SAVE/ENT] et le message suivant s'affiche pour vous demander de confirmer la mémorisation.



- **4-3.** Appuyez encore sur le bouton [SAVE/ENT] pour confirmer l'opération.
 - * Pour annuler l'opération de mémorisation, appuyez sur tout autre bouton que les boutons [SAVE/ENT] et [SHIFT] (lorsque le message « Are you sure? » est affiché, une rotation de la molette de réglage entraîne également l'annulation).

Une fois la mémorisation effectuée, le message suivant vous le confirme.



TRIG1 Sélection d'une configuration de déclenchement



[Valeurs possibles] de 1 à 5

Permet de sélectionner un configuration de déclenchement (P. 24)

TRIG2 Type (Type de pad)

TRIG2	Osnare	0%
	TP1/Sn	rA⊧

Permet de déclarer le type de pad raccordé à la prise d'entrée sélectionnée et indiquée dans la partie supérieure de l'affichage ([1 SNARE] dans l'exemple ci-dessus).

* Les paramètres des pages [TRIG3 Gain, MVI (Vélocité minimale)] (P. 26) et [TRIG5 SelfRejTime (Délai de refus de répétition)] (P. 26) prennent automatiquement la bonne valeur en fonction du type de pad sélectionné ici.

Les types de pads sélectionnables sont les suivants :

KP	KP80S/80/65/60
TP1/SnrA	TP65S/65 (utilisé principalement comme caisse claire) *1
TP1/SnrB	TP65S/65 (utilisé principalement comme caisse claire) *1, *2
TP1/Tom	TP65S/65 (utilisé principalement comme tom) *1
TP2-A	TP80S/80/65/60 *3
TP2-B	TP80S/80/65/60 *3
PCY1	PCY150S
PCY2	PCY130S/130
PCY3	PCY80S/80/65/60/10
RHH	RHH130
RHP Pad	RHP120SD/120/100/80 (côté pad) *4
RHP Rim	RHP120SD/120/100/80 (côté couronne) *4
RHP Kick	KP120
BP	BP80 *5
DT Snare	Capteur de déclenchement DT (pour caisse claire)
DT HiTom	Capteur de déclenchement DT (pour petit tom)
DT LoTom	Capteur de déclenchement DT (pour grand tom)
DT Kick	Capteur de déclenchement DT (pour grosse caisse)
misc 1 à 6	Pads 1 à 6 d'une autre marque
*1 La fonctio	on 3 zones de déclenchement (son de pad x 1, son de x^2) est disponible avec les pads à 3 zones comme le

1 La fonction 3 zones de declenchement (son de pad x 1, son de rim shot x 2) est disponible avec les pads à 3 zones comme le TP65S, etc., en cas de connexion à l'entrée 1 SNARE.

Sur les entrées 5 RIDE ou 6 CRASH, le rim shot ne déclenche qu'un seul son. Pour produire des rim shots secs, le type [TP1/

SnrA] a un réglage de rim 1 plus sensible, tandis que le type [TP1/ SnrB] a un réglage de rim 2 plus sensible. Les réglages de sensibilité droite et gauche sont au même niveau pour le type [TP1/Tom]. Si le pad est raccordé à une autre entrée, le son du rim shot n'est pas émis et le pad ne produit qu'un son (une voix).



Modification des paramètres de déclenchement

- *2 Les sons Rim1 et Rim2 sont inversés pour le type [TP1/5nrB] par rapport à [TP1/5nrB]. Les gauchers disposent ainsi d'un paramétrage adapté à une disposition pour gauchers.
- *3 Lorsqu'un pad stéréo comme le TP80S est raccordé à l'entrée 1 SNARE, le type [TP2-A] produit le son affecté à la voix Rim1 et le type [TP2-B] produit le son affecté à la voix Rim2 (voir P. 20).
- *4 Lorsqu'un pad stéréo de la gamme RHP est utilisé, raccordezle à l'entrée 8/9 et choisissez le type [RHP Pad] pour l'entrée 8 et le type [RHP Rim] pour l'entrée 9.
- *5 Pour utiliser le BP80 comme pad stéréo, raccordez-le à l'entrée 8/9.

TRIG3 Gain, MVI (Vélocité minimale)



Gain [Valeurs possibles] de 0 à 99

Permet de régler le gain d'entrée (sensibilité) de la prise d'entrée indiquée dans la partie supérieure de l'affichage.

Lorsque cette valeur est grande, un niveau de signal plus faible en provenance du pad déclenche tout de même un son.

- * Cette valeur est automatiquement réglée en fonction du choix du type de pad, à la page TRIG2. Il est toutefois possible qu'un réglage plus fin du gain soit nécessaire.
- Certains pads sont équipés d'une molette de réglage de la sensibilité. Pour plus de précisions, consultez le mode d'emploi du pad.

MVI [Valeurs possibles] de 1 à 127

Permet de définir la valeur de vélocité MIDI transmise lors de la plus faible frappe possible sur le pad. Une valeur élevée permet de produire un son de fort volume pour une frappe légère. En revanche, un tel réglage réduit la plage dynamique du jeu.

Le niveau d'entrée de déclenchement est exprimé en pourcentage (%) dans le coin supérieur droit de l'affichage. La vélocité maximale (niveau d'entrée 99%) est de 127. Si le niveau est bas lors de la plus faible frappe possible sur le pad, la plage dynamique est plus large.

* Cette valeur est automatiquement réglée en fonction du choix du type de pad, à la page TRIG2. Il est toutefois possible qu'un réglage plus fin du gain soit nécessaire.

TRIG4 VelCurve (Courbe de vélocité)

TRIG4 **O**snare 0% ∢VelCurve=norm ▶

Permet de sélectionner la courbe de réponse en vélocité de la prise d'entrée indiquée dans la partie supérieure de l'affichage.



TRIG5 SelfRejTime (Délai de refus de répétition)

Т	RI	G	5	[]	s	n	a	re	ĺ	3%
4	Se	1	fR	e	j	Т	i	me=	1	Þ

[Valeurs possibles] de 0 à 9

Évite les phénomènes de double déclenchement pour la prise d'entrée indiquée dans la partie supérieure de l'affichage. Lorsqu'un déclenchement est détecté, le déclenchement de la même source est impossible pendant le délai défini. Plus la valeur est grande, plus ce délai est long.

TRIG6 Rejection (Niveau de rejet)



[Valeurs possibles] de 0 à 9

Évite les phénomènes de diaphonie avec d'autres pads pour la prise d'entrée indiquée dans la partie supérieure de l'affichage. Les déclenchements des autres pads (sur les autres prises d'entrée) dont le niveau d'entrée est inférieur à la valeur indiquée ici ne sont pas exécutés pendant un délai défini.

Modification des paramètres de déclenchement

TRIG7 SPRej (Niveau de rejet spécifique)

Т	R	Ι	G	7	Π	s	n	a	r	е	0	2
4	S	P	R	ej	=	0	f	r	o	m=	1	Þ

SPRej[Valeurs possibles] de 0 à 9from[Valeurs possibles] de 1 à 9, 56

Ces paramètres permettent d'empêcher la diaphonie entre la prise d'entrée indiquée dans la partie supérieure de l'affichage et la prise d'entrée spécifiée par le paramètre « from= ».

Lorsque se produit un déclenchement commandé par le pad défini par le paramètre « from= », le pad indiquée dans la partie supérieure de l'affichage ne peut pas sonner pendant un certain temps, sauf si son niveau d'entrée est supérieur à la valeur du paramètre « SPRej= ». Une valeur plus élevée nécessite donc un niveau d'entrée plus élevé pour produire un déclenchement. La valeur « from=56 » spécifie à la fois les entrées 5 et 6.

TRIG8 Copy to Input (Copie de paramètres de déclenchement)

TRIG8 **O**snare 4Copy to Input=2

Cette fonction permet de copier tous les réglages de paramètres des pages TRIG2 à TRIG7 dans ceux d'une autre prise d'entrée.

ATTENTION

Lorsqu'une telle opération de copie est commandée, tous les paramètres de déclenchement de la prise d'entrée cible sont effacés et remplacés par ceux de la prise d'entrée source.

Marche à suivre

1. Frappez le pad correspondant à l'entrée source de la copie.

Faites tourner la molette de réglage pour sélectionner l'entrée cible de la copie.



Entrée cible à laquelle s'appliqueront les paramètres copiés

 Appuyez sur le bouton [SAVE/ENT]. Le message suivant s'affiche pour vous demander de confirmer l'opération de copie.



- Appuyez encore sur le bouton [SAVE/ENT] pour confirmer l'opération.
 - * Pour annuler l'opération de copie, appuyez sur tout autre bouton que les boutons [SAVE/ENT] et [SHIFT] (une rotation de la molette de réglage entraîne également l'annulation).

Une fois la copie effectuée, le message suivant vous le confirme.



Messages d'erreur

Lorsque l'appareil détecte un paramétrage ou une manœuvre incorrecte, ou lorsqu'il est victime d'un fonctionnement anormal, il affiche un message d'erreur. Référez-vous aux messages d'erreur ci-dessous et prenez les mesures indiquées.

ERROR Data Initialized	Ce message s'affiche juste après la mise sous tension, si l'appareil n'arrive pas à lire les données de paramétrage. À l'origine du problème, il peut y avoir une perte des données de la mémoire RAM de secours ou une faiblesse de la batterie de secours. Contactez le SAV Yamaha le plus proche ou le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.
WARNING Battery Low	La charge de la batterie de maintien de la mémoire interne est trop faible. Vos don- nées utilisateur risquent d'être effacées. Contactez le SAV Yamaha le plus proche ou le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

Dépannage

Le DTXPLORER ne produit aucun son et ne réagit pas aux signaux des entrées de déclenchement.

- Le pad ou le capteur de déclenchement est-il correctement raccordé à la prise d'entrée du DTXPLORER ? (→ P. 9)
- Le potentiomètre de volume en face arrière est-il réglé au minimum ? (\rightarrow P. 12)
- Un niveau d'entrée s'affiche-t-il lors de la frappe sur le pad ? (→ P. 25 [Modification des paramètres de déclenchement : pages TRIG2 à TRIG7)
- Le gain de l'entrée est-il trop faible ? (→ P. 26 [TRIG3 Gain, MVI (Vélocité minimale)])
- Le réglage de volume général de la page KIT3 du mode Drum Kit (\rightarrow P. 21) est-il réglé à « 0 » ?
- Le câble de liaison utilisé fonctionne-t-il correctement ?

Le générateur de sons externe utilisé ne produit aucun son.

- Le câble (connecteur) MIDI est-il correctement branché ?
- Le bon connecteur MIDI est-il bien utilisé ?

Du son est produit mais la sensibilité (le volume) est trop faible

- Le gain de l'entrée est-il trop faible ? (→ P. 26 [TRIG3 Gain, MVI (Vélocité minimale)])
- Les pads dotés d'un réglage de niveau de sortie ou de sensibilité doivent être réglés à ce niveau.
- La vélocité minimale définie est-elle trop faible ? (→ P. 26 [TRIG3 Gain, MVI (Vélocité minimale)])
- La bonne courbe de vélocité est-elle bien utilisée ? (→ P. 26 TRIG4 VelCurve (Courbe de vélocité)])
- Le volume individuel de la voix utilisée est-il trop faible ? (→ P. 21 [KIT 3 Volume])

Le son produit au déclenchement n'est pas stable (batterie acoustique).

- Consultez les conseils su paragraphe ci-dessus, « Du son est produit mais la sensibilité (le volume) est trop faible ».
- Le bon type de pad est-il déclaré pour cette entrée ? Choisissez un pad de type plus grand (DT snare → DT hi tom → DT lo tom → DT kick 1 → DT kick 2) (→ P. 25 [TRIG2 Type (Type de pad)])
- Le capteur DT20 est-il correctement fixé à l'aide de ruban adhésif ? (Y a-t-il du vieux ruban adhésif collé au capteur ?)
- Le câble est-il correctement branché à la prise du DT20 ?

Il y a un phénomène de double déclenchement (on entend 2 sons à la fois)

- Les pads dotés d'un réglage de niveau de sortie ou de sensibilité doivent être réglés à ce niveau (réduction du niveau).
- Le gain de l'entrée est-il trop élevé ? (→ P. 26 [TRIG3 Gain, MVI (Vélocité minimale)])

- Utilisez la fonction de refus de répétition (→ P. 26 [TRIG5 SelfRejTime (Délai de refus de répétition)])
- (Si vous utilisez des capteurs de déclenchement) Utilisez-vous des capteurs de déclenchement d'une autre marque que Yamaha ? Un signal trop fort peut produire un phénomène de double déclenchement.
- Le pad produit-il des vibrations irrégulières ? Il pourrait être nécessaire d'amortir ces vibrations.
- Le capteur est-il fixé près du centre du pad ? Placez le capteur plus près du bord.
- Le capteur est-il en contact avec autre chose ?

Il y a un phénomène de diaphonie (mélange de signaux de différentes entrées).

- Le gain de l'entrée est-il trop élevé ? (→ P. 26 [TRIG3 Gain, MVI (Vélocité minimale)])
- Augmentez le seuil de rejet d'un signal. Toutefois, notez que si ce seuil est réglé trop haut, le son de ce pad peut être supprimé lorsqu'il est réellement joué en même temps qu'un autre. (→ P. 26 TRIG6 Rejection (Niveau de rejet)])
- Si la diaphonie affecte une entrée spécifique, utilisez la fonction de rejet spécifique. (→ P. 27 [TRIG7 SPRej (Niveau de rejet spécifique)])
- Essayez d'éloigner les capteurs (DT20, etc.) des fûts environnants.

Lors de la frappe sur deux pads (ou fûts), un seul son est produit.

- Augmentez le réglage de gain du pad (du fût) qui ne produit pas de son. (→ P. 26 [TRIG3 Gain, MVI (Vélocité minimale)])
- Réduisez le réglage de niveau de rejet du pad (du fût) qui ne produit pas de son. (→ P. 27 [TRIG6 Rejection (Niveau de rejet)])
- Réduisez le réglage de niveau de rejet spécifique du pad (du fût) qui ne produit pas de son. (→ P. 26 [TRIG7 SPRej (Niveau de rejet spécifique)])
- Les deux pads font-ils partie du même groupe ? (→ P. 22 [KIT10 AltGroup (Groupe d'exclusion mutuelle)])

Les sons sont systématiquement trop forts.

- Le réglage de vélocité minimale est-il trop élevé ? (→ P. 26 [TRIG3 Gain, MVI (Vélocité minimale)])
- Utilisez-vous la bonne courbe de vélocité ? (→ P. 26 TRIG4 VelCurve (Courbe de vélocité)])
- Utilisez-vous un capteur d'une autre marque que Yamaha ? Selon la marque du capteur, le niveau de sortie est peut-être trop élevé.

Le DTXPLORER ne reçoit aucun signal des commutateurs ou des capteurs.

- Si vous pouvez accéder au mode Utilitaire, effectuez une réinitialisation aux réglages d'usine. Le DTXPLORER reprend alors tous ses réglages d'usines. (→ P. 23 [UTIL6 Factory Set])
- Pour cela mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension tout en maintenant les boutons [◀] et [▶] appuyés. Le DTXPLORER reprend alors tous ses réglages d'usines.

Le son ne s'arrête plus.

 Le réglage [KIT11 KeyOn/Off (Événement MIDI Key On/OFF)] est-il fixé à « norm »? (→ P.22) Lorsque ce paramètre est réglé sur « norm », certaines voix peuvent sonner en continu. Dans ce cas, pour arrêter le son, appuyez sur le bouton [DRUM KIT].

La voix de charleston fermé n'est pas émise.

 Le bon type de pad est-il déclaré pour cette entrée ? Si vous utilisez le contrôleur de charleston RHH130 ou RHH135, vous devez déclarer « RHH » comme type de pad. (→ P. 25 TRIG2 Type (Type de pad)])

Un pad 3 zones optionnel connecté au DTXPLORER ne produit aucun son quand il est frappé.

Seule la prise d'entrée Trigger « 1 SNARE » sur le DTXPLORER a la capacité de produire des sons séparés pour chaque zone d'un pad 3 zones. Quand ce dernier est connecté à une autre entrée Trigger, le pad peut uniquement produire les jeux de sons pour un ou deux des zones. Par exemple, un pad hi-hat 2 zone optionnel RHH130/135 ne peut pas produire le son latéral quand il est connecté à l'entrée Trigger « 7 HI-HAT » qui est uniquement compatible avec un pad monophonique. Pour plus d'information, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le pad.

Les fonctions de commande de pas ne fonctionnent pas correctement ou les fonctions ne sont pas disponible quand un pad optionnel avec fonction de commande de pad est connecté à l'appareil principal.

• Le DTXPLORER n'est pas compatible avec les fonctions de commande de pad.

Caractéristiques techniques

Générateur de sons	AWM2 16 bits
Polyphonie maximale	32
Voix/Sons	192 sons de batterie et de percussion
Ensembles de batterie	32 prédéfinis 10 mémoires utilisateur
Configurations de déclenchen	nent 4 prédéfinies 1 mémoire utilisateur
Pistes de séquenceur	1
Autres fonctions séquenceur	Silencieux (annulation de la partie de batterie), Bass Solo, Groove Check
Morceaux	22 prédéfinis (2 démos, 20 motifs)
Commandes Boutons Commandes rotatives	DRUMKIT, CLICK, SONG, ▶/■, SHIFT, ◀, ▶, 🌡 ON/OFF, SAVE/ENT VOLUME, Molette de réglage
Afficheur	Cristaux liquides, 2 lignes de 16 caractères (avec rétro-éclairage)
Branchements	 MIDI OUT HI HAT CONTROLLER (jack stéréo) OUTPUT L/MONO (jack mono) OUTPUT R (jack mono) PHONES (jack stéréo) AUX IN (mini-jack stéréo) Entrées de déclenchement 1, 5, 6 (jack stéréo→L : déclenchement, R : commutateur de bord) Entrées de déclenchement 2, 3, 4, 7 (jack mono : déclenchement) Entrées de déclenchement 8/9 (jack stéréo→L, R : déclenchement)
Alimentation	Adaptateur secteur : 12 VCC
Puissance consommée	3,2 Watt
Dimensions (I x p x h)	252 x 140 x 54 mm
Poids	835 g
Accessoires	Mode d'emploi Adaptateur secteur PA-3C (fourni ou en option selon la zone géographique)

* Les caractéristiques et descriptions figurant dans le présent mode d'emploi sont fournies à titre indicatif. Yamaha Corp. se réserve le droit de modifier les produits ou leurs caractéristiques à tout moment sans préavis. Par ailleurs, comme les caractéristiques, matériels et options ne sont pas strictement les mêmes dans tous les pays, consultez votre revendeur Yamaha pour plus de précisions.

MIDI Data Format

1. Channel Message

Channel messages described below are sent from the drum triggers only. Other messages are also sent with the sequencer.

1.1 Key On Key Off

Note range: 0 (C-2) to 127 (G8) (10ch only) Velocity range: 1 to 127 (note on only)

1.2 Control Change

4 - foot controller (10ch only)

1.3 Program Change

2. System Exclusive Message

2.1 Parameter Change

2.1.1 GM system ON

\$F0 \$7E \$7F \$09 \$01 \$F7 (Hexadecimal) Sets all the data except the MIDI master tuning data to its initial value.

3. System Realtime message

3.1 timing clock

Sends data.

3.2 start, stop

Sends data.

3.3 active sensing

Send the messages within an interval of approximately 300 msec.

MIDI Transmit Note Number

Input	Instrument	Note Number	Input	Instrument	Note Number
1	Snare	31	6	Clash	49
1	Snare-open rim	34	6	Clash edge	57
1	Snare-close rim	37	7	HI-Hat open	46
2	Hi tom	48	7	HI-Hat close	42
3	Mid tom	47	7	HI-Hat foot close	44
4	Low tom	43	7	HI-Hat foot splash	85
5	Ride	51	8	Kick	33
5	Ride edge	52	9	Option	55

Display Global View









YAMAHA

[Drum Trigger Module]Date:04-Jun-2004Model DTXPLORER MIDI Implementation ChartVersion : 1.0

Function	Transmitted	Remarks
Basic Default Channel Changed	1 - 16 1 - 16	memorized
Default Mode Messages Altered	X X *****	
Note Number : True voice	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	o 9nH,v=1-127 x 9nH,v=0	
After Key's Touch Ch's	x x	
Pitch Bender	x	
0,4,7,10,32 1,6,11,64 71,72,73 74,84,91 100,101 Control Change	O X X X X X	
Prog Change : True #	0 0 - 127 ******	
System Exclusive	0	
System : Song Pos. : Song Sel. Common : Tune	x x x	
System :Clock Real Time :Commands	0 0	
Aux :All Sound Off :Reset All Cntrls :Local ON/OFF :All Notes OFF Mes- :Active Sense sages:Reset	x x x x x o x	
Mode 1 : OMNI ON, Mode 3 : OMNI OFF, 34 DTXPLORER	POLY Mode 2 : OMNI ON, MONO POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO	o : Yes x : No

Drum Voice List

• Voice Category K: Kick S: Snare T: Tom C: Cymbal H: Hi-Hat P: Percussion E: Effect	 16 VintageR 17 Brush 18 Brush R 19 SnrOff 20 SnrOffR 21 CrStick1 22 CrStick2 23 AnaSnr 1 	 18 Techno L 19 ElectroH 20 ElectroM 21 ElectroL 22 Electr2H 23 Electr2M 24 Electr2L 	12 HHDarkSp 13 HHOpen12 14 HHCise12 15 HHFoot12 16 HHSpIs12 17 AnalogOp 18 AnalogCl 19 TechnoOp	 35 TrianO/M 36 Udu Hi 37 Udu Lo 38 UduFingr 39 Udu Slap 40 WinChime 41 WoodBloc
E : Effect K : Kick 1 Maple 22 2 MapleVtg 3 MapleAmb 4 Beech 22 5 Birch 20 6 Birch 18 7 DryTight 8 AnalogBD 9 TechnoBD 10 ElecBD 1 11 ElecBD 2 12 ElecBD 3 13 HHopBD 1 14 HHopBD 2 15 HHopBD 3 16 HHopBD 4 17 SlapBass S : Snare 1 Maple 2 Maple R 3 MapleVtg 4 MapleVtR 5 Rock 6 Rock R 7 Urban 8 Urban R 9 Steel 10 Steel R 11 Brass 12 Brass R 13 Groove R 14 Groove R 15 Vintage	24 AnaSnr 2 25 TechSn 1 26 TechSn 2 27 ElecSn 1 28 ElecSn 2 29 HHopSn 1 30 HHopSn 2 31 HHopSn 3 32 HHopSn 4 33 HHopSn 5 34 HHopSn 6 35 HHopSn 7 36 HHopSn 8 37 HHopSn 8 37 HHopSn 7 36 HHopSn 8 37 HHopRim1 38 HHopRim2 39 HHopRim3 40 DrmnBass 41 SnrRoll* T :Tom 1 1 Maple H 2 Maple M 3 Maple L 4 Urban H 5 Urban M 6 Urban L 7 Rock H 8 Rock M 9 Rock L 10 Jazz H 11 Jazzz L 13 Analog H </td <td>C: Cymbal 1 CrFast16 2 CrCust17 3 CrLite17 4 CrHevy18 5 CrFast14 6 RdCool 7 RdCoolCp 8 RdDry 9 RdDryCup 10 RdPower 11 RdPowrCp 12 RdSizICp 14 RdEdge 15 RdSizIEd 16 China 18 17 Splash 8 18 Trash 19 Gong 20 VFX Crsh 21 VFX Ride 22 CrAnalog 23 RdAnalog HHCise14 HHCise14 3 HHFoot13 6 HHCise13 7 HHFoot13 8 HSpls13 9 HDarkOp 10 HHDarkCl</td> <td>20 TechinoCl 20 TechinoCl P:Percussion 1 Agogo Hi 2 Agogo Lo 3 BellTree 4 Bongo Hi 5 Bongo Lo 6 Claves 7 Conga Hi 8 Conga Lo 9 CongaSlp 10 CongaH/S 11 Cowbell 12 Cowbell 13 Cowbell 14 Cowbell 13 Cowbell 14 Cowbell 15 DjembeSb 16 DjembeSb 16 DjembeSl 17 DjembeEd 18 SWhistle 19 Shaker 20 SleiBell 21 StickHit 22 SurdoOpn 23 SurdoMut 24 SurdoM/O 25 TablaByn 26 TablaOpn 27 Tabla Hi 28 TablaOut 20 TablaNah 30 Tambrine 31 TimbalsH 32 TimbalsL 33 Triangle</td> <td>E:Effect 1 ATR 2 MetBell 3 Metron 4 Noise 5 Pulse 6 Zap 7 HandClp1 8 HandClp2 9 RevrsCym 10 RevrsTom 11 Scratch1 12 Scratch2 13 Temple 14 BrassHit 15 StepHorn 16 DreamHt1 17 DreamHt2 18 A Yeah 19 Funky 20 OooWww 21 Sexy 22 YeahHaHa 23 LPLoop * 24 B Loop * 25 SmuthLp* 26 VinylLp*</td>	C: Cymbal 1 CrFast16 2 CrCust17 3 CrLite17 4 CrHevy18 5 CrFast14 6 RdCool 7 RdCoolCp 8 RdDry 9 RdDryCup 10 RdPower 11 RdPowrCp 12 RdSizICp 14 RdEdge 15 RdSizIEd 16 China 18 17 Splash 8 18 Trash 19 Gong 20 VFX Crsh 21 VFX Ride 22 CrAnalog 23 RdAnalog HHCise14 HHCise14 3 HHFoot13 6 HHCise13 7 HHFoot13 8 HSpls13 9 HDarkOp 10 HHDarkCl	20 TechinoCl 20 TechinoCl P:Percussion 1 Agogo Hi 2 Agogo Lo 3 BellTree 4 Bongo Hi 5 Bongo Lo 6 Claves 7 Conga Hi 8 Conga Lo 9 CongaSlp 10 CongaH/S 11 Cowbell 12 Cowbell 13 Cowbell 14 Cowbell 13 Cowbell 14 Cowbell 15 DjembeSb 16 DjembeSb 16 DjembeSl 17 DjembeEd 18 SWhistle 19 Shaker 20 SleiBell 21 StickHit 22 SurdoOpn 23 SurdoMut 24 SurdoM/O 25 TablaByn 26 TablaOpn 27 Tabla Hi 28 TablaOut 20 TablaNah 30 Tambrine 31 TimbalsH 32 TimbalsL 33 Triangle	E:Effect 1 ATR 2 MetBell 3 Metron 4 Noise 5 Pulse 6 Zap 7 HandClp1 8 HandClp2 9 RevrsCym 10 RevrsTom 11 Scratch1 12 Scratch2 13 Temple 14 BrassHit 15 StepHorn 16 DreamHt1 17 DreamHt2 18 A Yeah 19 Funky 20 OooWww 21 Sexy 22 YeahHaHa 23 LPLoop * 24 B Loop * 25 SmuthLp* 26 VinylLp*

Preset Drum Kit List

No.	Name	No.	Name	No.	Name	No.	Name
1	Acoustic Kit	9	Mixed Voice	17	Deep Kit	25	Tabla Kit
2	Rock Kit	10	Mellow Club	18	Drumn'Bass	26	Ethnic Kit
3	Studio Kit	11	Loop Session	19	All Round	27	Room Kit
4	HipHop/R&B	12	AcousticFunk	20	Power Beat	28	Reggae Kit
5	Vinyl Kit	13	World Kit	21	HornsGroove	29	Ballad Kit
6	Vintage Kit	14	Cool Hip	22	Electro Kit	30	Brush Kit
7	Break	15	Analog Kit	23	Jazz Kit	31	LatinPercs 1
8	Groove Kit	16	Techno Kit	24	Light Shot	32	LatinPercs 2

Preset Song List

No.	Name	No.	Name	No.	Name	No.	Name
1	Demo 1	7	Shuffle	13	НірНор	19	Ballad
2	Demo 2	8	Funk 1	14	Pops 1	20	Samba
3	Rock 1	9	Funk 2	15	Pops 2	21	Bossa
4	Rock 2	10	Dance 1	16	Blues	22	Latin
5	Rock 3	11	Dance 2	17	Reggae		
6	HardRock	12	Soul	18	Jazz		

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de déails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgefürten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshädlern in den jeweiligen Bestimmungslädern erhätlich.

THE NETHERLANDS/

Yamaha Musique France

Yamaha Musica Italia S.P.A.

Yamaha Música Ibérica, S.A.

Las Rozas (Madrid), Spain

Yamaha Scandinavia AB

J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053 S-400 43 Göteborg, Sweden

YS Copenhagen Liaison Office

Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,

SF-00101 Helsinki, Finland

Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230

Philippos Nakas S.A. The Music House

147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece

Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB

Yamaha Music (Russia) Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Asia-Pacific Music Marketing Group

Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,

Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany

AFRICA

MIDDLE EAST

Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Yamaha Music Europe GmbH

Most street, Moscow, 107996, Russia

Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway Tel: 67 16 77 70

Tel: 0347-358 040

Tel: 01-64-61-4000

Combo Division

Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Tel: 91-639-8888

Tel: 01-228 2160

Tel: 031 89 34 00

Tel: 44 92 49 00

F-Musiikki Ov

Tel: 09 618511

DENMARK

FINLAND

NORWAY

ICELAND

RUSSIA

Skifan HF

Tel: 525 5000

Tel: 495 626 0660

Tel: +49-4101-3030

Yamaha Corporation

Tel: +81-53-460-2312

TURKEY/CYPRUS

Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Tel: +971-4-881-5868

Yamaha Music Gulf FZE

LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali, Dubai, United Arab Emirates

Japan 430-8650

GREECE

SWEDEN

FRANCE

ITALY

BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux

BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France

Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620, U.S.A Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.

Calz. Javier Rojo Gómez #1149, Col. Guadalupe del Moral C.P. 09300, México, D.F., México Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Joaquim Floriano, 913 - 4' andar, Itaim Bibi, CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A. Sucursal de Argentina Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte Madero Este-C1107CEK Buenos Aires, Argentina Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, Panamá Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND Yamaha Music U.K. Ltd. Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, England Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN Yamaha Music Europe GmbH

Branch Switzerland in Zürich Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH

Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland Tel: 022-868-07-57

SY49

HEAD OFFICE

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo. Per dettagli concernenti i prodotti, si prega di contattare il vostro rappre-

sentante Yamaha più vicino o il distributore autorizzato indicato sotto.

Neem voor meer productinformatie contact op met uw dichtstbijzinde Yamaha-dealer of de onderstaande officiële distributeur.

关于各产品的详细信息,请向就近的YAMAHA代理商或下列经销商询问。

ASIA THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd. Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands 2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China Tel: 021-6247-2211 HONG KONG Tom Lee Music Co., Ltd. 11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong Tel: 2737-7688 INDIA Yamaha Music India Pvt. Ltd. 5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India Tel: 0124-466-5551 **INDONESIA** PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor) PT. Nusantik Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: 21-520-2577 KOREA Yamaha Music Korea Ltd. 8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea Tel: 080-004-0022 MALAYSIA Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd. Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: 3-78030900 PHILIPPINES Yupangco Music Corporation 339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO, Makati, Metro Manila, Philippines Tel: 819-7551 SINGAPORE Yamaha Music Asia Pte., Ltd. #03-11 A-Z Building 140 Paya Lebor Road, Singapore 409015 Tel: 747-4374 TAIWAN Yamaha KHS Music Co., Ltd. 3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei. Taiwan 104, R.O.C. Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland Tel: 02-2511-8688 THAILAND. **Siam Music Yamaha Co., Ltd.** 4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: 02-215-2626 OTHER ASIAN COUNTRIES Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2317 **OCEANIA** AUSTRALIA Yamaha Music Australia Ptv. Ltd. Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia Tel: 3-9693-5111 NEW ZEALAND Music Works LTD P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680, New Zealand Tel: 9-634-0099 COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Ianan 430-8650 Tel: +81-53-460-2312

Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2445